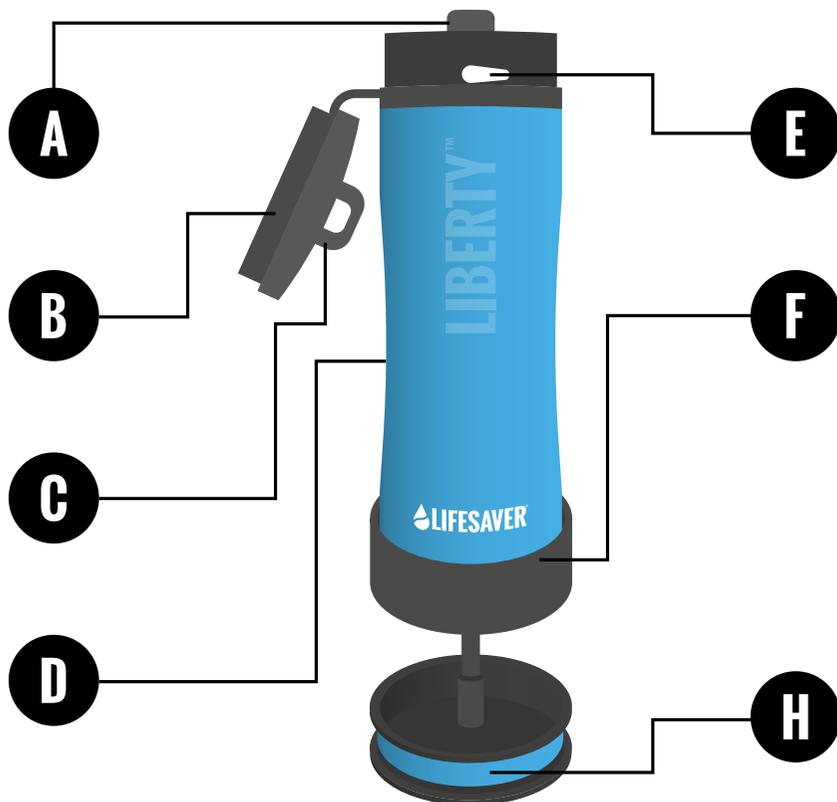


ESSENTIEL POUR LA SURVIE

MANUEL UTILISATEUR DU LIBERTY™ LIFESAVER

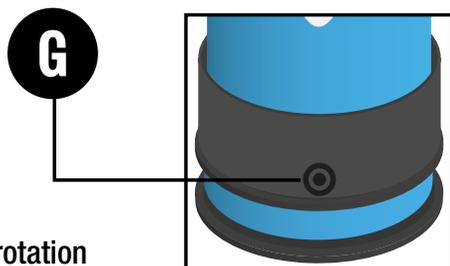


VOTRE BOUTEILLE LIBERTY™ LIFESAVER



- A** Bec verseur pour boire
- B** Couvercle fileté étanche à l'eau
- C** Mousqueton
- D** Fenêtre
- E** Robinet d'écoulement d'eau
- F** Base amovible
- G** Embout pour tuyau de purge
- H** Poignée de pompe à verrouillage par rotation

Côté de la bouteille

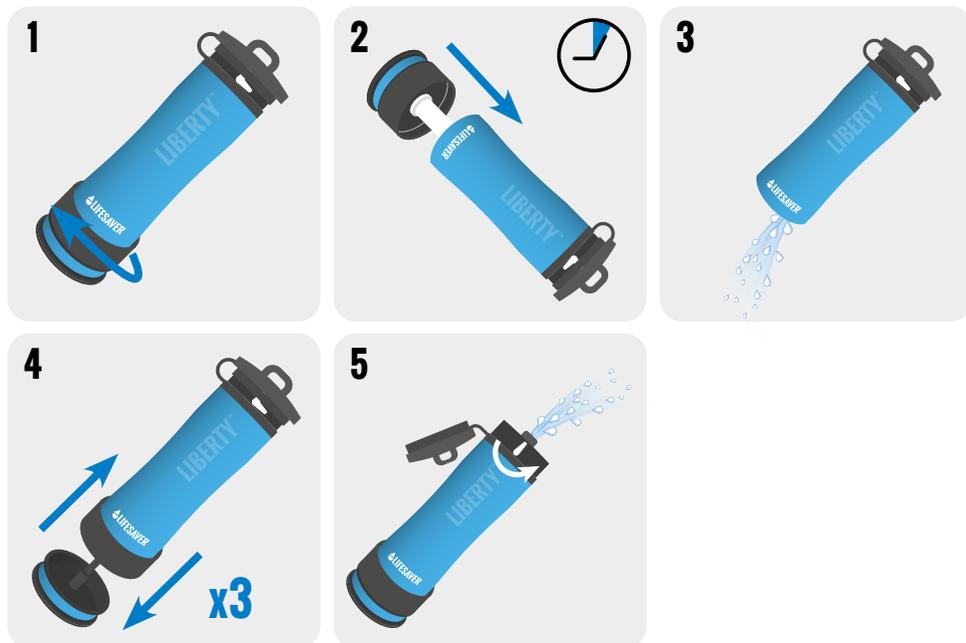


AMORÇAGE

L'amorçage est une étape essentielle qui doit être effectuée avant de commencer à utiliser la bouteille pour boire.

Un bon amorçage permettra d'augmenter le débit en cours d'utilisation.

Regarder la vidéo ou suivre les instructions ci-dessous.



1. Retirer la base **F** et remplir avec de l'eau propre.
2. Remettre la base **F** et laisser la bouteille pleine pendant 5 minutes.
3. Retirer la base **F** et jeter l'eau.
4. Remplir avec de l'eau propre, remettre la base **F** et pomper **H** trois fois.
5. Ouvrir le couvercle **B** et tourner le robinet d'écoulement d'eau **E** pour faire sortir l'eau du bec verseur **A**. Le débit d'eau sera lent au départ.
6. Pomper **H** pour maintenir le débit jusqu'à ce que la bouteille soit vide.
7. Répéter les étapes 4, 5 et 6.
8. Votre bouteille Liberty™ LifeSaver® est désormais prête à être utilisée.

UTILISATION NORMALE

MODE BOUTEILLE

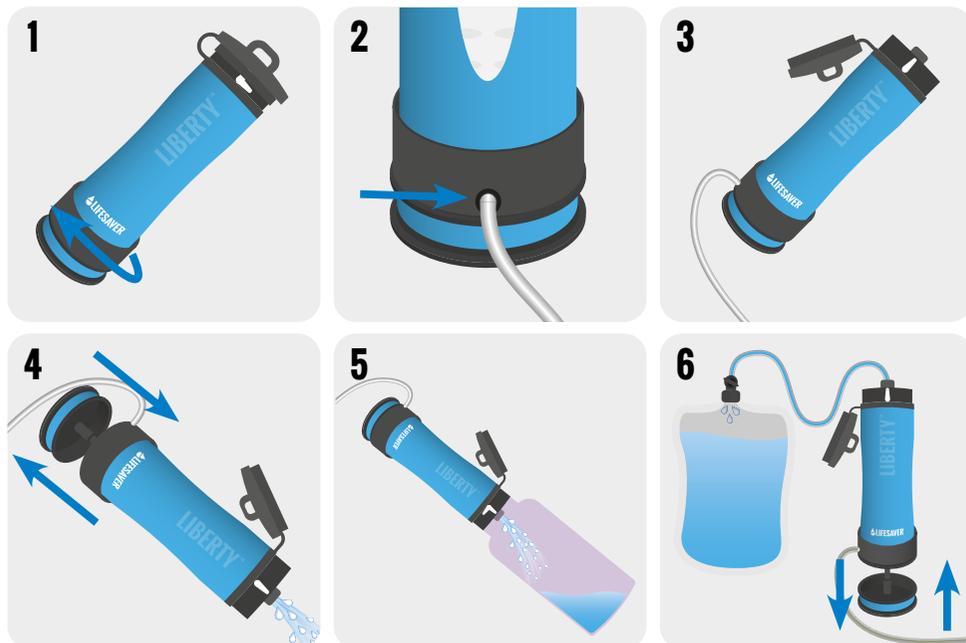
Regarder la vidéo ou suivre les instructions ci-dessous.



1. S'assurer que le couvercle **B** est complètement fermé pour éviter de contaminer le bec verseur.
2. Retirer la base **F** et puiser/verser l'eau, remplir jusqu'à environ 1 cm (½ pouce) du bord.
3. Remettre la base **F**, s'assurer qu'elle est serrée.
4. Ouvrir le couvercle **B** et pomper **H** deux ou trois fois.
5. Tourner le robinet d'écoulement d'eau **E** vers la position ouverte pour commencer à faire couler de l'eau propre.
6. Pomper **H** doucement pour maintenir le débit au besoin.

UTILISATION NORMALE MODE POMPE EN LIGNE

Regarder la vidéo ou suivre les instructions ci-dessous.



1. Remplir la bouteille (ceci n'est pas essentiel mais permet d'obtenir un meilleur écoulement plus rapide).
2. Fixer le tuyau de purge à l'entrée de la pompe de la bouteille **G** et insérer l'extrémité du robinet à flotteur dans la source d'eau.
3. Ouvrir le couvercle supérieur **B** et tourner le robinet d'écoulement d'eau **E** de 90 degrés vers ON.
4. Pomper **H** en continu pour obtenir un écoulement.
5. Les bouteilles à col large standard peuvent être branchées directement en haut de votre bouteille comme illustré pour le stockage d'eau supplémentaire.
6. En utilisant un connecteur pour poche d'hydratation Lifesaver (vendu séparément) branché au bec verseur, vous pouvez remplir une poche d'hydratation externe telle qu'une poche CamelBak®.

ATTENTION CE RÉCIPIENT EST UN RÉCIPIENT SOUS PRESSION

La bouteille ne requiert pas plus de 5 pompages pour fonctionner efficacement. Si vous avez besoin de pomper davantage pour induire un écoulement d'eau, procéder ainsi avec le robinet d'écoulement d'eau mis sur OPEN pour évaluer si vous avez besoin d'actionner de nouveau la pompe de la bouteille. Si la bouteille requiert plus de pompages qu'envisagé, il faut peut-être nettoyer la bouteille. Sinon, la cartouche peut avoir atteint la fin de sa durée de service.

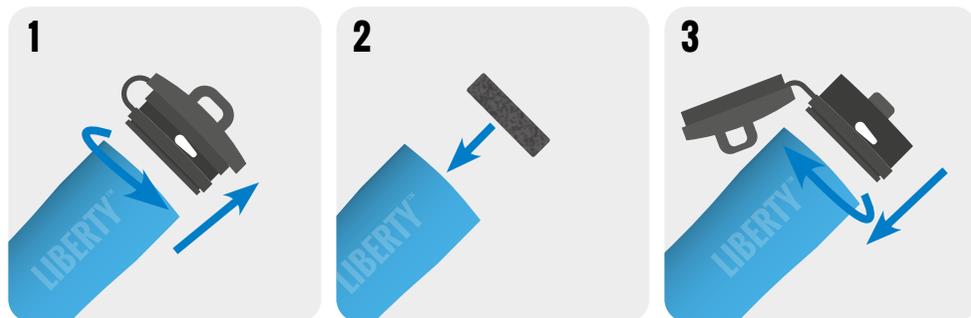
Ne pas continuer de pomper si l'eau ne s'écoule pas de la bouteille ; cette opération mettra la bouteille en surpression et peut amener le produit à subir des contraintes. Pour libérer de la pression de la bouteille, dévisser la base de la pompe lentement d'un $\frac{1}{4}$ de tour jusqu'à entendre un sifflement.

Toujours maintenir les membranes de la cartouche hydratées en stockant au moins 1 cm ($\frac{1}{2}$ pouces) d'eau dans la bouteille en permanence tout en conservant la bouteille fermée hermétiquement, la pompe étant serrée et le robinet d'écoulement d'eau étant fermé. Le non-respect de ces instructions provoquera le séchage des membranes et l'arrêt du système. Ce cas n'est pas couvert par la garantie et vous devrez acheter une autre cartouche.

Ne pas actionner la pompe lorsque la bouteille est vide.

REPLACEMENT D'UN FILTRE À CHARBON

Regarder la vidéo ou suivre les instructions ci-dessous.



1. Dépressuriser la bouteille et la vider. Maintenir le couvercle fileté étanche à l'eau vissé et l'utiliser pour tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, dévisser le cylindre externe du bec verseur.
2. Vous trouverez en-dessous le logement pour le filtre à charbon. Retirer le filtre à charbon existant et le remplacer par un nouveau filtre à charbon en le mettant dans le logement vide, pousser légèrement pour introduire le filtre complètement.
3. Revisser le cylindre externe du bec verseur sur le corps de la bouteille en veillant à ce que le joint charnière du couvercle supérieur soit bien mis en place.

Remarque : Le fait de laisser le filtre à charbon actif à l'intérieur de la bouteille pendant qu'elle est en stockage à long terme peut conduire à une croissance microbologique. Celle-ci ne proviendra pas de la bouteille mais peut provenir de la salive de l'utilisateur. Toujours enlever et jeter le filtre à charbon actif lors du stockage de la bouteille Liberty™ LifeSaver sur le long terme.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Ne pas laisser de gravier, de sable et d'autres matières abrasives pénétrer dans la bouteille. Si cela arrive, ils doivent être enlevés par rinçage. S'il reste des matières abrasives dans la bouteille, le joint s'usera prématurément ce qui pourra engendrer des fuites au niveau de la bouteille.

COMMENT NETTOYER LA BOUTEILLE EN ÉTANT À L'EXTÉRIEUR

Enlever la pompe et remplir à moitié la bouteille avec l'eau la plus propre à disposition, revisser la pompe en place. Remuer doucement et faire tourner la bouteille pour faire circuler l'eau autour de la surface du filtre, en projetant de l'eau contre les parois. Dévisser et enlever la base de la pompe et vider l'eau de l'extrémité de la pompe et répéter l'opération si nécessaire jusqu'à ce que l'eau vidée soit propre.

COMMENT NETTOYER LA BOUTEILLE À LA MAISON

Enlever le filtre de la bouteille et disposer le couvercle de rinçage sur le côté propre du filtre. Imbiber le filtre dans une bassine d'eau tiède pendant environ ½ heure. Nous vous recommandons d'ajouter une petite quantité de solution stérilisante pour tuer tous les pathogènes laissés sur les surfaces du filtre ou sur la bassine. Un comprimé de chlore dissout ou une solution stérilisante liquide fera l'affaire (suivre les instructions du fabricant pour la dilution). Rincer ensuite le filtre à l'eau propre, enlever le couvercle de rinçage et le remonter dans la bouteille. Tous les plastiques, à l'exception du filtre, peuvent être nettoyés avec un liquide vaisselle normal et à l'eau tiède mais veillez à rincer et sécher toutes les pièces après nettoyage.

COMMENT ENLEVER ET REMONTER LA CARTOUCHE DE FILTRE

La cartouche de filtre se visse simplement dans et par le haut du corps de la bouteille. Utiliser les petites pattes sur le haut du filtre pour faire levier et la visser en place et la déloger. Dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer et dans le sens inverse des aiguille d'une montre pour l'enlever.

COMMENT VÉRIFIER SI VOTRE FILTRE FONCTIONNE CORRECTEMENT

Ne pas soumettre la bouteille à des chocs ou insérer d'objets dans le filtre.

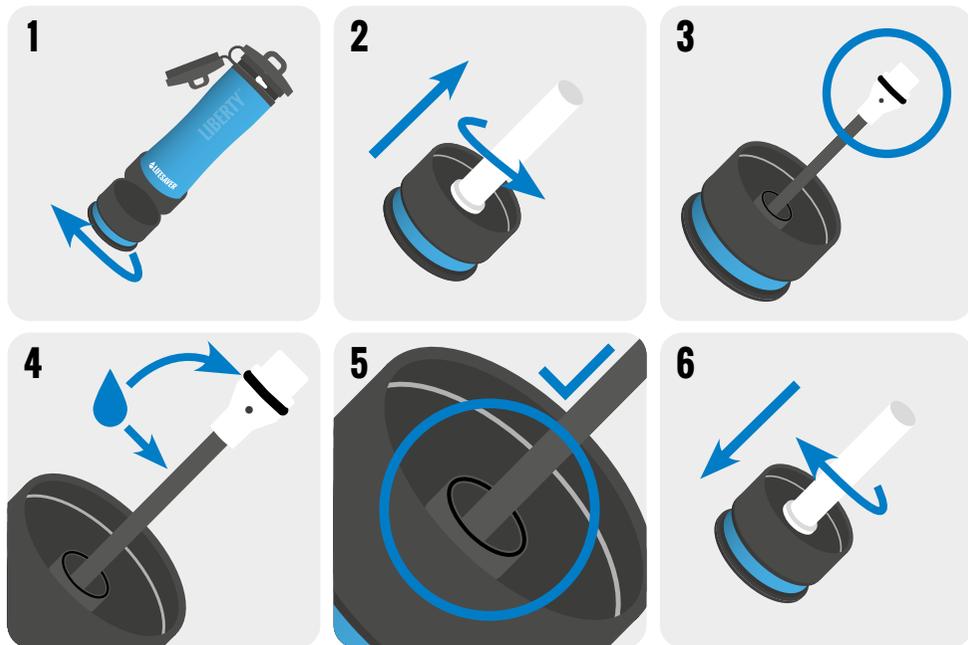
Les membranes d'ultra-filtration sont extrêmement robustes et ont été conçues pour une longue durée de service. Toutefois, si elle est exposée à des charges de choc supérieures à la normale résultant d'une chute ou d'un coup, la cartouche est susceptible de se rompre. La vérification de l'intégrité de la membrane doit être effectuée chaque fois que la bouteille a été soumise à un choc ou lorsque vous suspectez que la bouteille a été endommagée.

VÉRIFICATION DE L'INTÉGRITÉ DE LA MEMBRANE



1. Dévisser et enlever la base de la pompe **F** de la bouteille. Remplir à moitié la bouteille avec de l'eau.
2. Tenir la bouteille au-dessus d'un évier ou des égouts, le bec verseur tourné vers le haut et la pompe en bas.
3. Ouvrir le robinet d'écoulement d'eau **E** et pomper 5 fois au maximum.
4. L'eau doit s'écouler librement en montant par l'embouchure. Procéder à 5 pompages supplémentaires lorsque l'écoulement d'eau ralentit pour vider la bouteille de toute son eau tout en restant en position verticale.
5. Si la bouteille crache de l'eau du bec, émet des sifflements ou des bulles alors de l'eau se dégage du bec avec de l'eau. Cela signifie que la cartouche est endommagée. Arrêter d'utiliser la bouteille et remplacer la cartouche.

ENTRETIEN DU SYSTÈME DE POMPE HYBRIDE DÉPOSÉ



Au fil du temps, il est possible que l'action de pompage devienne dure.
Pour entretenir la pompe :

1. Dévisser et enlever la base de la pompe et vider la bouteille de toute eau.
2. Tenir le tuyau de la pompe d'une main et de l'autre main dévisser la base de la pompe, détacher et enlever le tuyau de la pompe.
3. Nettoyer tous les débris et la graisse usagée du joint torique de l'arbre de la pompe et du tuyau de la pompe. Vérifier le joint torique pour détecter les signes d'usure et le remplacer si nécessaire.
4. Mettre une petite quantité de graisse siliconée autour de la tige noire de la pompe et du joint torique noir, qui se trouve en haut de l'arbre de la pompe.
5. S'assurer que le joint torique de la base du tuyau de la pompe est correctement placé sur la protubérance dans la base de la pompe.
6. Placer le tuyau de la pompe en haut de l'arbre de la pompe et le revisser dans la base de la pompe. Ne pas trop serrer.

STOCKAGE

Avant sa première utilisation, la bouteille doit être conservée dans un endroit sec à l'abri des rayons directs du soleil.

Après sa première utilisation, protéger la bouteille contre les températures extrêmes. Maintenir les membranes de la cartouche hydratées en stockant au moins 1 cm (½ pouces) d'eau dans la bouteille en permanence tout en conservant la bouteille fermée hermétiquement, la pompe, le bec d'écoulement et le couvercle supérieur étant en place. Le non-respect de ces instructions provoquera le séchage des membranes et l'arrêt du système de filtration. Changer régulièrement cette eau pour éviter de laisser stagner l'eau. Toujours stocker la bouteille dans un endroit sec et frais lorsqu'elle n'est pas utilisée, idéalement entre 5 à 20°C (41 à 68°F).

FILTRE À CHARBON ACTIF

Un filtre à charbon actif, s'il est emballé hermétiquement dans son emballage en polyéthylène original, peut être stocké pendant environ 3 ans à compter de sa date de fabrication, suivant les conditions de stockage. Après ouverture d'un paquet de filtres à charbon actif, veillez à stocker les autres filtres à charbon actif de rechange dans un emballage fermé hermétiquement. Ceci maintiendra leur durée de vie pendant jusqu'à 3 ans. S'ils ne sont pas emballés hermétiquement, les filtres à charbon actif peuvent être stockés pendant jusqu'à 2 mois avant expiration. Le charbon est un absorbant naturel, s'il n'est pas emballé hermétiquement il absorbera donc les polluants présents dans l'air autour de lui. Lors du stockage de la bouteille pendant une période supérieure ou égale à 1 mois, le filtre à charbon actif doit être enlevé et jeté. Le remplacer par un filtre à charbon actif neuf avant sa prochaine utilisation si souhaité.

DURÉE DE VIE

Produits emballés standards :

Le produit peut être stocké un minimum de 3 ans à partir de la date d'achat (auprès de revendeurs agréés). La durée de vie supplémentaire après la durée initiale de 3 ans dépend des conditions de stockage.

Produit thermoscellé à feuille barrière d'aluminium :

Les produits thermoscellés assurent le taux de transition de l'humidité disponible le plus faible et sont idéaux pour un stockage à long terme. S'il est fermé hermétiquement dans l'état dans lequel il était au moment de l'achat, la durée de vie du produit atteindra jusqu'à 10 ans après la date d'achat.

TRANSPORT DE VOTRE BOUTEILLE LIFESAVER EN AVION

Lorsque vous emportez la bouteille en avion, assurez-vous de libérer toute la pression de la bouteille retournant et en dévissant la base de la pompe lentement d'un $\frac{1}{4}$ de tour. Tenir fermement la pompe en dévissant.

Laisser uniquement la quantité d'eau minimale (1 cm/ $\frac{1}{2}$ pouce) dans la bouteille et veillez à bien l'emballer dans votre bagage à main pour le protéger contre les chocs.

FAILSAFE

La bouteille intègre la technologie FailSafe, un indicateur automatique qui indique quand la cartouche a besoin d'être remplacée ou nettoyée. Lorsque la durée de service de la cartouche a été atteinte, les pores de la membrane seront bouchés par des contaminants. Le filtre arrête de laisser passer l'eau ce qui supprime la conjecture pour savoir si le filtre est encore efficace dans la filtration des contaminants. A cet instant, vous devez remplacer ou nettoyer votre cartouche.

Au fur et à mesure que la cartouche atteint sa fin de vie, un nombre de pompage plus grand est requis pour provoquer l'écoulement de l'eau. Viendra un moment où malgré le nombre de pompages maximal recommandé, l'eau ne s'écoulera plus. A cet instant, vous devrez remplacer le filtre.

PERFORMANCES ET DONNÉES TECHNIQUES

Température de service/stockage minimale	>0°C (32°F)
Température de service/stockage maximale	50°C (122°F)
Débit initial**	1,2 l/min à 1,0 bar (g)
Taux d'entretien de la cartouche**	2000 litres (440 gallons US)
Poids sec de la bouteille, cartouche incluse	425 grammes (15 onces)
Capacité de stockage du produit	400 ml (14 onces fl.)
Matériaux de produits et effluent d'eau	sans BPA et BPS

EFFICACITÉ DE FILTRATION MICROBIOLOGIQUE

Dépasse les directives EPA pour les purificateurs microbiologiques :

Rétention des bactéries***	> 99,9999 % (Log 6)
Rétention des virus***	> 99,99 % (Log 4)
Réduction des cystes***	> 99,99 % (Log 4)

CONFORMITÉ LIFESAVER

Les tests se basent sur les exigences de performances microbiologiques NSF/ANSI P231 complètes.

Ces unités sont testées avec deux types d'eau différents pour éprouver la capacité de filtration au-delà de l'utilisation standard, notamment l'eau pour test de simulation — type 3 (eaux usées simulées).

Un filtre à charbon actif éventuel améliore le goût et l'odeur en réduisant le chlore dissout, le goût et l'odeur.

*Après sa première utilisation, le produit doit être protégé contre le gel

** Les débits et le taux d'entretien dépendent de la composition, de la température et de la turbidité de l'eau d'alimentation

***Testées par les laboratoires BCS et délivrées le 20/05/2017 sur la base des exigences de performances complètes du protocole NSF/ANSI P231 complet

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Les informations et les données contenues dans ce document se basent sur notre expérience générale et sont considérées comme étant correctes. Elles sont données en toute bonne foi et sont destinées à fournir des directives pour le choix et l'utilisation de nos produits. Puisque les conditions dans lesquelles notre produit peut être utilisé échappent à notre contrôle, ces informations n'impliquent aucune garantie de performances du produit final et nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne l'utilisation de nos produits. La qualité de nos produits est garantie dans nos conditions de vente. Les droits de propriété industrielle existants doivent être respectés.

Tous les détails donnés dans cette fiche de données sont considérées comme étant corrects au moment de son élaboration. Nous nous réservons le droit d'apporter des améliorations et/ou des changements à l'équipement ci-présent.

© 2020 Icon LifeSaver Ltd. Tous droits réservés. Modèles déposés en instance et délivrés faisant l'objet d'un brevet. LifeSaver® est une marque commerciale déposée.

DONNÉES DE CONTACT **ESSENTIELLES**

www.iconlifesaver.com

E : info@iconlifesaver.com

T : +44 (0) 1206 580 999

SLI0033/1

© 2020 Icon LifeSaver Ltd.
Tous droits réservés

